

SIEMENS



Lavatrice

WM..U...

siemens-home.bsh-group.com/welcome

it Istruzioni per l'uso e l'installazione

Register
your
product
online

La vostra nuova lavatrice

Grazie per aver scelto una lavatrice Siemens.

Concedetevi qualche minuto di tempo per la lettura dei testi e scoprirete i vantaggi della vostra nuova lavatrice.

Per soddisfare gli elevati requisiti di qualità della marca Siemens, tutte le nostre lavatrici vengono sottoposte a un severo controllo prima di lasciare la fabbrica, finalizzato ad accertarne il corretto funzionamento e ad assicurarsi che siano prive di difetti.

Per ulteriori informazioni sui nostri prodotti, accessori e ricambi o per ricevere assistenza tecnica è possibile consultare il sito www.siemens-home.bsh-group.com o rivolgersi ai nostri centri di assistenza clienti.

Il manuale di utilizzo e installazione fa riferimento a vari modelli; le differenze vengono indicate nei singoli passaggi delle funzioni.



Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto le istruzioni per l'uso e l'installazione riportate nel presente manuale!

Interpretazioni di simboli / parole chiave

Pericolo!

La combinazione del simbolo e della parola precedente indica una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto delle indicazioni può provocare lesioni o portare alla morte.

Attenzione!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa. Il mancato rispetto delle indicazioni può provocare danni a cose e/o all'ambiente.

Indicazione / consiglio

Indicazioni per un impiego ottimale dell'apparecchio / informazioni utili.

1. 2. 3. / a) b) c)

Le procedure da seguire sono indicate tramite numeri o lettere.

■ / -

Gli elenchi sono indicati tramite una casella o un trattino.

Indice

	Destinazione d'uso	4
	Avvertenze di sicurezza	5
	Sicurezza elettrica	5
	Pericolo di lesioni	5
	Sicurezza dei bambini	6
	Tutela dell'ambiente	7
	Imballaggi/Apparecchio usato	7
	Consigli per risparmiare sui consumi . 7	
	Conoscere l'apparecchio	8
	Apparecchio	8
	Pannello comandi	9
	Display Touchscreen	10
	Bucato	11
	Preparazione del bucato	11
	Suddivisione del bucato	11
	Inamidare	12
	Tingere/Decolorare	12
	Detersivo	12
	Corretta scelta del detersivo	12
	Risparmio energetico e del detersivo 13	
	Impostazioni predefinite del programma	13
	Temperatura	13
	Velocità di centrifuga	13
	Pronto in	14
	Impostazione i-Dos	14
	Impostazioni supplementari del programma	15
	☺ Speed	15
	Ⓜ Eco	15
	Prelavaggio	15
	Acqua e risciacquo+	16
	Stirofacile	16
	Ammollo	16
	Wasser&Spülen+	16
	Programma Memory	16
	Night wash	16
	Messa in funzione dell'apparecchio	17
	Preparazione dell'apparecchio	17
	Accensione dell'apparecchio/Selezione di un programma	17
	Modifica delle impostazioni predefinite del programma	17
	Selezione delle impostazioni supplementari del programma	18
	Carico del bucato nel cestello	18
	Dosaggio e aggiunta di detersivo e additivi	18
	Avvio del programma	18
	Sicurezza bambini	19
	Aggiunta/Rimozione di bucato	19
	Modifica del programma	19
	Annullare il programma	19
	Fine del programma durante ammollo fine ciclo	20
	Fine del programma	20
	Rimozione del bucato/Spegnimento dell'apparecchio	20
	Sistema di dosaggio intelligente . 21	
	Sistema di dosaggio intelligente nel cassetto del detersivo	21
	Primo utilizzo/riempimento degli scomparti	21
	Utilizzo quotidiano	22
	Impostazioni di base	22
	Dosaggio manuale	23
	Impostazioni dell'apparecchio . 24	
	Spegnimento automatico	24
	Impostazioni di base	24
	Sensori	25
	Sistema di controllo antisbilanciamento	25
	Aqua Sensor	25
	Pulizia e manutenzione	26
	Corpo della macchina/Pannello di comando	26
	Cestello	26

Decalcificazione	26
Cassetto del detersivo i-Dos e struttura	26
Pompa di scarico bloccata	28
Il tubo flessibile di scarico del sifone è bloccato.	28
Il filtro nell'alimentazione dell'acqua è bloccato.	29

 **Anomalie e rimedi 29**

Sblocco di emergenza.	29
Informazioni sul Display Touchscreen	30
Anomalie e rimedi.	31

 **Servizio di assistenza clienti . . 33**

 **Dati tecnici. 33**

 **Posizionamento e collegamento. 34**

Accessori standard	34
Avvertenze di sicurezza	35
Superficie di installazione	35
Installazione su un basamento o soppalco in legno	35
Installazione su una piattaforma con cassetto.	36
Installazione dell'apparecchio in un cucinino.	36
Rimozione dei fermi di trasporto . . .	36
Lunghezza dei tubi flessibili e dei cavi	37
Ingresso dell'acqua	37
Scarico dell'acqua	38
Livellamento.	40
Collegamento elettrico.	40
Prima del primo lavaggio.	41
Trasporto	41

 **Garanzia Aquastop. 42**

 **Destinazione d'uso**

- Esclusivamente per l'utilizzo privato in ambito domestico.
- L'apparecchio è idoneo per il lavaggio con detersivo di capi in lana lavabili a mano e in lavatrice.
- Per l'impiego con acqua corrente fredda, detersivi standard e additivi, che siano idonei per l'uso in una lavatrice a carica frontale. Non utilizzare detersivi per lavaggio a mano.
- Attenersi sempre alle indicazioni del produttore per il dosaggio di detersivi, additivi, prodotti per la cura della lavatrice e detergenti.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini al di sopra degli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure da persone inesperte se **sorvegliate** o se sono state loro **fornite informazioni** da una persona responsabile.
I bambini non devono eseguire alcun lavaggio o intervento di manutenzione senza supervisione.
- Tenere i bambini con età inferiore ai 3 anni lontani dall'apparecchio.
- Tale apparecchio è progettato per essere utilizzato ad un'altezza massima di 4000 metri sopra il livello del mare.
- Tenere gli animali domestici lontani dall'apparecchio.

Prima della messa in funzione dell'apparecchio: Leggere le istruzioni per l'installazione e la messa in funzione, nonché tutte le ulteriori informazioni allegate all'apparecchio e utilizzarlo facendo riferimento ad esse. Conservare tutti i documenti per un impiego successivo o per eventuali futuri proprietari.

Avvertenze di sicurezza

Sicurezza elettrica

Avviso **Pericolo di morte!**

Rischio di scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione.

- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Scollegare il cavo di alimentazione solo dalla spina e mai tirando il cavo, poiché potrebbe danneggiarlo.
- L'apparecchio deve essere messo a terra. Collegamento elettrico.
→ *Pagina 40*

Pericolo di lesioni

Avviso **Pericolo di lesioni!**

- Se l'apparecchio viene sollevato tramite componenti sporgenti (ad es. l'oblò dell'apparecchio), i componenti possono rompersi e causare lesioni. Non sollevare l'apparecchio tramite le parti sporgenti.
- Se si sale sull'apparecchio, il piano di lavoro potrebbe rompersi e causare lesioni. Non salire sull'apparecchio.

- Se ci si appoggia/ci si siede sull'oblò dell'apparecchio aperto, l'apparecchio potrebbe ribaltarsi e causare lesioni.
Non appoggiarsi all'oblò dell'apparecchio quando è aperto.
- Toccare l'interno del cestello quando sta ancora girando può causare lesioni alle mani.
Non toccare l'interno del cestello quando sta girando. Attendere fino a che il cestello non è completamente fermo.

Avviso **Pericolo di scottature!**

Durante il lavaggio ad alte temperature, vi è il rischio di scottature se si entra in contatto con soluzione di lavaggio calda (ad es. durante lo scarico della soluzione di lavaggio calda nel lavabo). Non toccare la soluzione di lavaggio calda.

Sicurezza dei bambini

Avviso

Pericolo di morte!

- Vi è pericolo di morte o lesioni se si lascia giocare i bambini con l'apparecchio.
 - Non lasciare i bambini nei pressi dell'apparecchio senza sorveglianza.
 - Non lasciare che bambini giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono rimanere chiusi nell'apparecchio mettendo a rischio la propria vita.
Quando gli apparecchi hanno esaurito la propria vita utile:
 - Staccare la spina dalla presa di corrente.
 - Tagliare il cavo di alimentazione e rimuoverlo, unitamente alla spina.
 - Distruggere la chiusura dell'oblò dell'apparecchio.

Avviso

Pericolo di soffocamento!

I bambini possono rimanere avvolti negli imballaggi/ pellicole di plastica o elementi di imballaggio se lasciati giocare con essi, oppure rischiare di soffocare mettendoli sopra la testa. Tenere imballaggi, pellicole ed elementi di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Avviso

Pericolo di avvelenamento!

Detersivi e additivi possono essere tossici se ingeriti. Tenere i detersivi e gli additivi fuori dalla portata dei bambini.

Avviso

Irritazioni agli occhi/alla pelle!

Detersivi e additivi possono causare irritazioni in caso di contatto con gli occhi o con la pelle. Tenere i detersivi e gli additivi fuori dalla portata dei bambini.

Avviso

Pericolo di lesioni!

Durante il lavaggio ad alte temperature, il vetro dell'oblò dell'apparecchio si surriscalda. Non lasciare che i bambini tocchino l'oblò dell'apparecchio surriscaldato.



Tutela dell'ambiente

Imballaggi/Apparecchio usato



Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente. Il presente apparecchio è classificato in conformità alla Direttiva europea 2012/19/EU relativa agli apparecchi elettronici ed elettrici usati (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). La direttiva stabilisce un quadro valido a livello europeo per il ritiro e il riciclo di apparecchiature usate.

Consigli per risparmiare sui consumi

- Riempire sempre l'apparecchio con il carico massimo previsto per ciascun programma. Tabella dei programmi →: Libretto supplementare per le istruzioni di installazione e messa in funzione.
 - Lavare il bucato con un grado di sporco normale senza prelavaggio.
 - Per capi con un grado di sporco leggero o normale, è possibile risparmiare energia e detersivo.
 - Dosare il detersivo utilizzando il **sistema di dosaggio intelligente** (i-Dos) aiuta a risparmiare detersivo ed acqua.
 - Le temperature selezionabili fanno riferimento alle etichette dei capi. Le temperature dell'apparecchio possono discostarsi da quest'ultime per assicurare la combinazione ottimale tra risparmio energetico e risultati di lavaggio.
- **Modalità risparmio energetico:** Nel caso in cui l'apparecchio non venga messo in funzione per un tempo prolungato (circa 5 minuti), l'illuminazione del Display Touchscreen si spegne prima dell'avvio del programma e a programma terminato per risparmiare energia, il tasto di accensione lampeggia. Toccare un punto qualsiasi del Display Touchscreen per attivare l'illuminazione. Quando il programma è in corso, l'illuminazione del Display Touchscreen è quasi totalmente spenta. Toccare un punto qualsiasi del Display Touchscreen per attivare l'illuminazione.
 - **Spegnimento automatico:** Nel caso in cui l'apparecchio non venga messo in funzione per un tempo prolungato (circa 15 minuti), può spegnersi automaticamente prima dell'avvio del programma e a programma terminato per risparmiare energia. Premere nuovamente il tasto di accensione  per accendere l'apparecchio.
 - Se dopo il lavaggio si asciuga il bucato nell'asciugatrice, selezionare la velocità di centrifuga in base alle istruzioni del produttore dell'asciugatrice.

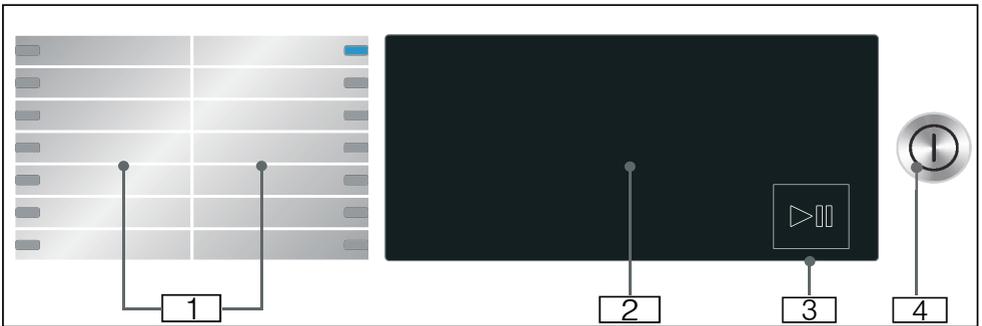
Conoscere l'apparecchio

Apparecchio



- 1** Cassetto del detersivo
- 2** Messa in funzione/Display
Touchscreen
- 3** Oblò di carico
- 4** Sportellino di manutenzione

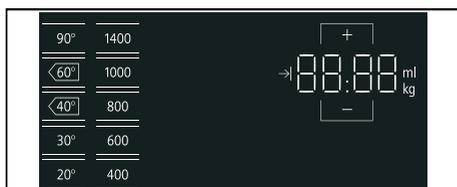
Pannello comandi



- 1 Programmi che possono essere selezionati.
- 2 Display Touchscreen
- 3 Tasto Avvio/Pausa
Toccare il tasto ▶|| per avviare, interrompere (ad es. per aggiungere bucato al lavaggio) e annullare il programma.
- 4 Tasto di accensione
Premere il tasto ① per accendere/spegnere l'apparecchio.

Display Touchscreen

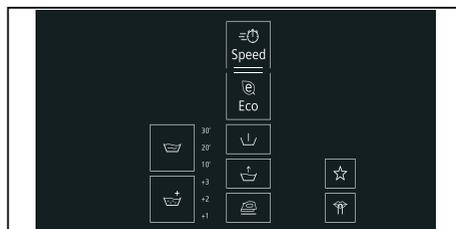
Impostazioni predefinite del programma



Display	Impostazione	Descrizione
❄ - 90°C	Temperatura	Temperatura impostabile in °C ❄ = a freddo
🌀, 400 - 1400	Velocità centrifuga	Velocità centrifuga in giri/min (giri al minuto) 🌀 = Ammollo fine ciclo
2:30*	Tempo rimanente del programma	Il tempo rimanente del programma dipende dalla selezione del programma in h:min (ore:minuti)
1 - 24 h	Tempo di "Fine tra"	Fine del programma dopo ...h (h = ore)
9,0* kg	Carico massimo	Carico consigliato in kg

* A seconda del programma selezionato

Impostazioni di programma aggiuntive



Indicatore	Impostazione
🌀	Ammollo
🚰+	Wasser&Spülen+
⌚	speed
🌀	Eco
🚰	Prelavaggio
🚰+	Acqua e risciacquo+
🧺	Stiramento
☆	Programma Memory
🔇	Lavaggio silenzioso/Impostazioni di base

Indicazioni di stato per l'avanzamento del programma (svolgimento del programma)



Indicatore	Impostazione
▶	Tasto avvio/pausa
🚰	Pretrattamento
🚰	Lavaggio
🚰	Risciacquo
🌀	Centrifuga/Scarico acqua
End	Fine del programma



Bucato

Preparazione del bucato

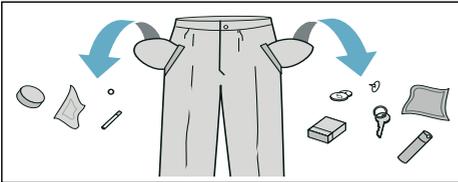
Attenzione!

Danni all'apparecchio/Capi

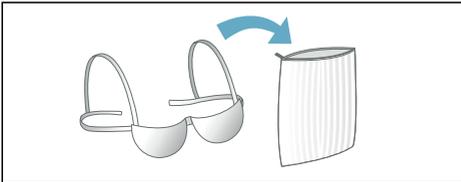
Oggetti estranei (ad es. monete, graffette, aghi, chiodi) possono danneggiare l'apparecchio o i suoi componenti.

Pertanto, seguire i seguenti suggerimenti nella preparazione del bucato:

- Svuotare tutte le tasche.



- Fare attenzione agli oggetti in metallo (graffette, ecc.) e rimuoverli.
- Lavare i capi delicati in un sacchetto per biancheria (calze, reggiseni con rinforzi, etc.).



- Rimuovere i ganci delle tende o inserire quest'ultime in un sacchetto della biancheria.
- Chiudere tutte le zip, abbottonare ogni bottone.
- Spazzolare la sabbia dalle tasche e dai risvolti.

Suddivisione del bucato

Suddividere il bucato in base alle indicazioni del produttore riportate sulle etichette:

- Tipo di tessuto/fibra
- Colore

Avvertenza: Il bucato può scolorire o non essere pulito correttamente. Lavare separatamente capi bianchi e colorati.

I nuovi capi dai colori accesi devono essere lavati separatamente la prima volta.

- Sporco
Lavare insieme bucato con lo stesso grado di sporco.

Per esempi di grado di sporco fare riferimento a

- **Leggero:** Non eseguire un pretrattamento; selezionare l'impostazione **Speed** se necessario.
- **Normale**
- **Sporco:** caricare una quantità inferiore di bucato, pretrattare se necessario.
- **Macchie:** Rimuovere/pretrattare le macchie quando sono ancora fresche. Tamponare la macchia con acqua e detersivo/non strofinare. Successivamente lavare i capi di bucato con il programma adatto. A volte sono necessari diversi lavaggi per rimuovere macchie secche o ostinate.

- Simboli sulle etichette
I numeri nei simboli indicano la temperatura massima di lavaggio consentita.
 - : adatto a un lavaggio normale; ad es. programma **Cotone**.
 - : È necessario un lavaggio delicato; ad es. programma **Sintetici**.
 - : È necessario un lavaggio particolarmente delicato; ad es. programma **Delicati/Seta**.
 - : Adatto per lavaggio a mano; ad es. programma **Lana** .
 - : Non lavare in lavatrice.

Inamidare

Avvertenza: Il bucato non deve essere trattato con ammorbidente.

1. Accendere l'apparecchio.
2. Selezionare il programma **Risciacquo**.
3. Aggiungere manualmente la dose di amido liquido nello scomparto a sinistra (se necessario, lavarlo a mano) rispettando le istruzioni del produttore.
4. Toccare il tasto ▷|||.

Tingere/Decolorare

Tingere solo in quantità per un normale uso domestico. Il sale può provocare danni all'acciaio inossidabile. Rispettare sempre le indicazioni del produttore del colorante.

Non utilizzare l'apparecchio per il candeggio dei capi.

Detersivo

Corretta scelta del detersivo

L'etichetta è di fondamentale importanza per scegliere il detersivo, la temperatura e il trattamento più idonei per il bucato. → Visitare anche www.sartex.ch

Ulteriori informazioni su detersivi, additivi e agenti pulenti per uso domestico sono disponibili sul sito www.cleanright.eu.

- **Detersivo standard con sbiancanti ottici**
Adatto per bucato bianco lavabile ad alte temperature realizzato in lino o cotone
Programma: Cotone/
a freddo- max. 90°C
- **Detersivo per colorati senza candeggiante o sbiancanti ottici**
Adatto per bucato colorato realizzato in lino o cotone
Programma: Cotone/
a freddo- max. 60°C
- **Detersivo per colorati/delicati sbiancanti ottici**
Adatto per bucato colorato sintetico o in fibre sintetiche
Programma: Sintetici/
a freddo- max. 60°C
- **Detersivo per delicati**
Adatto per capi fini e delicati, in seta o viscosa
Programma: Delicati/Seta/
a freddo- max. 40°C
- **Detersivo per capi in lana**
Adatto per capi in lana
Programma Lana/
a freddo- max. 40°C

Risparmio energetico e del detersivo

Per capi con un grado di sporco leggero o normale, è possibile risparmiare energia (temperatura di lavaggio più bassa) e detersivo.

Risparmio	Grado di sporco/Note
<p>Temperatura ridotta e quantità di detersivo in base alla dose raccomandata</p>  <p>Temperatura in base all'etichetta e quantità di detersivo in base alla dose raccomandata per capi molto sporchi</p>	<p>Leggero Nessuna macchia o tracce di sporco visibili. I capi hanno assorbito l'odore del corpo, ad es.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Capi estivi leggeri/sportivi (indossati per poche ore) ■ T-shirt, camicie, camicette (indossati per un giorno al massimo) ■ Lenzuola e asciugamani per gli ospiti (utilizzati per un giorno)
	<p>Normale Tracce di sporco o poche macchie leggere visibili, ad es.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ T-shirt, camicie, camicette (impregnate di sudore, indossate poche volte) ■ Asciugamani, lenzuola (usati per una settimana al massimo)
	<p>Molto sporco Tracce di sporco e/o macchie molto visibili, ad es. canovacci, capi dei bambini, abiti da lavoro</p>

Avvertenza: Controllare sempre le indicazioni e le informazioni del produttore per il dosaggio di detersivi/additivi/prodotti per la cura della lavatrice e detergenti.

P+ Impostazioni predefinite del programma

È possibile modificare le impostazioni predefinite per i programmi selezionati. Le impostazioni possono essere modificate anche a programma in corso. Le conseguenze variano in base all'avanzamento del programma.

Temperatura

(°C)

A seconda dello stato di avanzamento del programma, la temperatura può essere modificata prima di avviare il programma e a programma in corso.

La temperatura di lavaggio massima impostabile dipende dal programma selezionato.

Velocità di centrifuga

(⊙)

A seconda dello stato di avanzamento del programma, la velocità di centrifuga può essere modificata prima di avviare il programma e a programma in corso (in giri al minuto).

Impostazione \cup : "Ammollo fine ciclo" = nessuna centrifuga finale. Il bucato resta in ammollo dopo il risciacquo finale.

È possibile selezionare "Ammollo fine ciclo" per evitare la formazione di grinze nel caso in cui il bucato non venga estratto dall'apparecchio subito dopo la fine del programma.

Per continuare/terminare il programma → *Pagina 20*

La velocità massima impostabile dipende dal modello e dal programma selezionato.

Pronto in

(→)

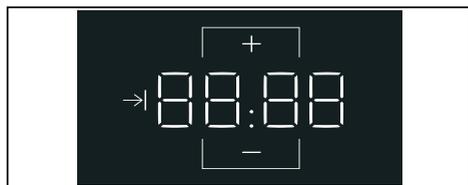
Dopo la selezione di un programma, viene visualizzata la durata del programma, ad es. **1:51** (in h:min (ore:minuti)).

Prima di avviare il programma, è possibile spostare all'indietro il termine del programma in incrementi di 30 minuti e fino a un massimo di 24 h (h=ora).

Per farlo:

1. Selezionare un programma qualsiasi (eccetto programma **MyTime**). Viene visualizzata la durata del programma per il programma selezionato, ad es. **2:30** (ore:minuti).
2. Toccare ripetutamente il tasto **+** finché non verrà visualizzato il numero di ore richiesto.

Avvertenza: Il tasto **+** aumenta i valori delle impostazioni, il tasto **-** diminuisce i valori delle impostazioni.



3. Toccare il tasto **▷**.

Dopo l'avvio del programma, il tempo selezionato, ad es. **8 h** viene visualizzato e diminuisce fino all'avvio del programma di lavaggio. Viene quindi visualizzata la durata del programma.

Avvertenza: La lunghezza del programma viene regolata automaticamente quando il programma è in corso. Modifiche delle impostazioni predefinite del programma o impostazioni supplementari del programma possono modificare la durata del programma.

Dopo l'avvio del programma, e mentre il tempo selezionato diminuisce, è possibile modificarlo come segue:

1. Toccare il tasto **▷**.
2. Toccare il tasto **+** o **-** per modificare il numero delle ore.
3. E toccare di nuovo il tasto **▷**.

Impostazione i-Dos

L'apparecchio ha un sistema di dosaggio intelligente per detersivo liquido e ammorbidente.

L'apparecchio dosa automaticamente il detersivo e l'ammorbidente per la maggior parte dei programmi.

Sono preimpostati in fabbrica:

- i-Dos: δ
Dosaggio del detersivo per bucato con un grado di sporco leggero
- i-Dos: $\delta\delta$
Dosaggio dell'ammorbidente per un grado di morbidezza medio

i-Dos per detersivo

Valori di regolazione per il dosaggio

- δ Leggero:
Per bucato con un grado di sporco leggero
- $\delta\delta$ Medio:
Per un bucato con un normale grado di sporco
- $\delta\delta\delta$ Molto sporco:
Per un bucato particolarmente sporco o macchiato
- off Dosaggio automatico deselezionato, dosaggio manuale

È possibile modificare le impostazioni del dosaggio automatico prima di avviare il programma di lavaggio e durante il prelavaggio (se selezionato). Per modificare, toccare **i-Dos**.

Per informazioni sul grado di sporco fare riferimento al seguito del manuale.

i-Dos per ammorbidente**Valori di regolazione per il dosaggio**

- △ Leggero:
Per bucato leggermente morbido
- △△ Medio:
Per bucato con un livello di morbidezza medio
- △△△ Molto morbido:
Per bucato particolarmente morbido
- off Dosaggio automatico
deselezionato

A seconda dello stato di avanzamento del programma, è possibile modificare le impostazioni del dosaggio automatico del detersivo. Per modificare, toccare **i-Dos**.

P+ Impostazioni supplementari del programma

Avvertenza: Per impostazioni supplementari dei programmi fare riferimento alla tabella; quest'ultime sono diverse a seconda del modello.

Selezionando impostazioni supplementari, è possibile adattare meglio il ciclo di lavaggio ai capi del bucato.

Le impostazioni possono essere selezionate o deselectionate in base allo stato di avanzamento del programma.

Le spie luminose dei tasti si illuminano se un'impostazione è attiva.

Le impostazioni non vengono mantenute dopo lo spegnimento dell'apparecchio.

Speed

(≡⏻)

Lavaggio più breve con lo stesso risultato di lavaggio, tuttavia utilizza più energia del programma selezionato senza l'impostazione **Speed**.

Avvertenza: Non superare il carico massimo.

Eco

(Ⓜ)

Lavaggio a consumo energetico ottimizzato, riduce la temperatura ottenendo al contempo un risultato di lavaggio analogo al programma selezionato senza l'impostazione **Eco**.

Prelavaggio

(⏻)

Per bucato molto sporco.

Avvertenze

- Se è **selezionato il dosaggio intelligente**, il detersivo verrà dispensato automaticamente durante il prelavaggio e il lavaggio principale.
- Per bucato molto sporco, di solito è sufficiente un dosaggio **medio** selezionando un programma con ⏻ (**Prelavaggio**).
- Per il **dosaggio manuale**, versare il detersivo per il prelavaggio e il lavaggio principale. Versare il detersivo per il prelavaggio nel cestello e aggiungere detersivo in polvere per il lavaggio principale nello scomparto a sinistra.

it Impostazioni supplementari del programma

Acqua e risciacquo+



Livello dell'acqua più elevato, trattamento più delicato del bucato.

Stirofacile



Riduce le pieghe grazie a una sequenza di centrifuga speciale, una fase anti piega e una ridotta velocità di centrifuga.

Avvertenza: L'umidità residua di lavaggio è più elevata.

Ammollo



Prima dell'avvio del ciclo principale di lavaggio, il bucato rimane in ammollo più a lungo per dissolvere in parte lo sporco più esteso.

10'	10 minuti
20'	20 minuti
30'	30 minuti

Avvertenze

- Versare detersivo nel cestello.
- Caricare bucato dello stesso colore.

Wasser&Spülen+



Impostazioni selezionabili:

	+ 1 risciacquo
	+ 2 risciacqui
	+ 3 risciacqui

Risciacqui aggiuntivi per pelli particolarmente sensibili e/o zone in cui l'acqua è molto dolce.

Maggiore durata del programma.

Il numero di cicli di risciacquo effettivamente eseguiti dipende dal numero che ciascun programma ne esegue nella sua impostazione di base.

Programma Memory



Qui è possibile salvare un programma selezionato con le proprie impostazioni preferite.

Per memorizzare:

1. Accendere l'apparecchio.
2. Selezionare un programma.
3. Se necessario, modificare le impostazioni predefinite del programma e/o selezionare le impostazioni supplementari del programma.
4. Toccare e tenere premuto il pulsante ☆ per circa tre secondi.

Il programma è salvato se tutte le impostazioni lampeggiano brevemente.

Per utilizzare il programma salvato, toccare brevemente il pulsante ☆ dopo aver acceso l'apparecchio.

Per modificare il programma salvato, toccare e tenere premuto il pulsante ☆ di nuovo per circa tre secondi dopo aver selezionato le nuove impostazioni.

Night wash



Rumore ridotto grazie a un ciclo di lavaggio e di centrifuga speciali e al segnale di fine disattivato. Particolarmente adatto per il lavaggio durante la notte.

Avvertenza: L'umidità residua di lavaggio è leggermente più elevata. Il risultato della centrifuga potrebbe risultare insoddisfacente. È possibile selezionare il programma **Centrifuga** prima di stendere.



Messa in funzione dell'apparecchio

Preparazione dell'apparecchio

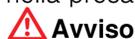
L'apparecchio è stato testato prima della consegna. Per rimuovere completamente l'acqua dei test effettuati in fabbrica, è necessario eseguire il primo ciclo di lavaggio senza introdurre bucato e utilizzando il programma **Pulizia cestello**.

Prima del primo lavaggio → *Pagina 41*

Avvertenze

- Non accendere mai un apparecchio danneggiato!
- Informare il servizio di assistenza clienti!

1. Inserire la spina di alimentazione nella presa.



Avviso

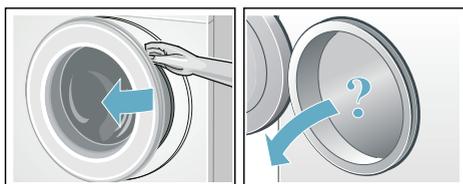
Pericolo di morte per folgorazione!

Pericolo di morte in caso di contatto con parti sotto tensione.

- Non estrarre mai la spina stratonando il cavo di alimentazione.
 - Inserire/estrarre la spina soltanto con le mani asciutte.
2. Aprire il rubinetto.



3. Aprire l'oblò dell'apparecchio.



Accensione dell'apparecchio/ Selezione di un programma

Premere il tasto **⓪** finché la spia luminosa non si accende, rilasciare il tasto. L'apparecchio è acceso.

Viene quindi visualizzato sempre il programma **Cotone** preimpostato in fabbrica.

È possibile utilizzare tale programma o selezionarne un altro.

Avvertenza: Se la sicurezza bambini è attivata, è necessario disattivarla prima di impostare un programma.

Le impostazioni predefinite e il carico massimo sono indicati sul display touch per il programma selezionato.

È possibile utilizzare le impostazioni predefinite visualizzate sul display oppure regolare il programma selezionato adattandolo in modo ottimale ai capi del bucato cambiando → *"Impostazioni predefinite del programma" a pagina 13* e/o selezionando → *"Impostazioni supplementari del programma" a pagina 15*.

Modifica delle impostazioni predefinite del programma

È possibile utilizzare le impostazioni predefinite oppure cambiarle.

Per cambiarle, premere ripetutamente il tasto corrispondente fino a visualizzare l'impostazione richiesta.

Le impostazioni sono attivate senza che sia necessaria una conferma.

Non vengono salvate quando l'apparecchio è spento.

Impostazioni predefinite del programma → *Pagina 13*

Tabella dei programmi → Libretto supplementare per le istruzioni di installazione e messa in funzione.

it Messa in funzione dell'apparecchio

Selezione delle impostazioni supplementari del programma

Selezionando impostazioni supplementari, è possibile adattare meglio il ciclo di lavaggio ai capi del bucato.

Le impostazioni possono essere selezionate o deselezionate in base allo stato di avanzamento del programma.

La spia luminosa del tasto si illumina se è attiva un'impostazione.

Le impostazioni non vengono salvate quando l'apparecchio è spento.

Impostazioni supplementari del programma → *Pagina 15*

Tabella dei programmi → Libretto supplementare per le istruzioni di installazione e messa in funzione.

Carico del bucato nel cestello

Avviso **Pericolo di morte!**

I capi del bucato preventivamente trattati con detersivi contenenti solventi, ad es. smacchiatori/sgrossatori, dopo l'introduzione nell'apparecchio, possono causare esplosioni.

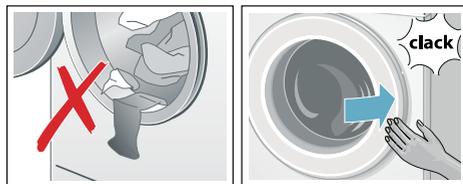
Risciacquare accuratamente a mano tali capi di bucato.

Avvertenze

- Mettere insieme capi di bucato di diverse dimensioni. Capi di differenti dimensioni si distribuiscono meglio durante il ciclo di centrifuga. Singoli capi di bucato potrebbero creare un carico sbilanciato.
- Rispettare il carico massimo specificato. Il sovraccarico influisce negativamente sul risultato di lavaggio e favorisce la formazione di pieghe.

1. Distendere il bucato precedentemente suddiviso e inserirlo nel cestello.

2. Assicurarsi che nessun capo del bucato sia incastrato tra l'oblò e la guarnizione in gomma e chiudere l'oblò.



Dosaggio e aggiunta di detersivo e additivi

Per la maggior parte dei programmi dell'apparecchio, il detersivo e l'ammorbidente sono dosati automaticamente; è un'impostazione di fabbrica di tali programmi e può essere modificata.

Oltre al dosaggio intelligente, è possibile aggiungere detersivi (ad es. ammorbidente, candeggiante o smacchiatore) nello scomparto a sinistra, se necessario.

Per programmi senza dosaggio intelligente, o come necessario (nel qual caso, impostare il dosaggio intelligente su "off"), è possibile aggiungere manualmente il detersivo nello scomparto a sinistra.

Avvio del programma

Toccare e tenere premuto il tasto ▶▶▶ per 1~2 secondi, poi rilasciare il tasto. Il programma si avvia e l'oblò dell'apparecchio viene bloccato.

Il tempo **Pronto in** viene visualizzato sul display touch e diminuisce fino all'avvio del programma. Dopo l'avvio del programma di lavaggio, compare la durata del programma. E le indicazioni dello stato di avanzamento del programma si illuminano.

→ *"Display Touchscreen" a pagina 10*

Avvertenza: Riconoscimento schiuma

Se si illumina anche il simbolo Δ^{\pm} sul display touch, l'applicazione ha rilevato una quantità eccessiva di schiuma nel ciclo di lavaggio e attiva automaticamente cicli di risciacquo supplementari per rimuoverla.

Se si desidera proteggere il programma per evitare che venga modificato inavvertitamente, si può inserire la sicurezza bambini.

Sicurezza bambini

(☞ 3 sec)

È possibile bloccare l'apparecchio per impedire che le funzioni impostate vengano modificate inavvertitamente nel pannello di controllo.

Per attivare la sicurezza bambini:

Dopo l'avvio del programma, toccare il tasto ☞ 3 sec per circa tre secondi. La luminosità del display diventa massima.

In caso di contatto con il pannello di controllo mentre è attiva la sicurezza bambini, la spia ☞ 3 sec lampeggerà brevemente e si sentirà un segnale acustico. Il programma proseguirà e terminerà senza alcuna modifica.

Avvertenza: Al termine del programma, viene visualizzato **Fine**. L'oblò è chiuso. La spia ☞ 3 sec e i simboli  restano accesi per ricordare di disattivare la sicurezza bambini.

Per disattivare la sicurezza bambini:

Toccare il tasto ☞ 3 sec fino allo spegnimento della spia.

Avvertenze

- Per estrarre la biancheria al termine del programma, disattivare la sicurezza bambini.
- La sicurezza bambini resta attiva, anche dopo che l'apparecchio viene spento.
- Se l'apparecchio viene spento mentre è in corso un programma ed è attiva la sicurezza bambini, il programma prosegue quando l'apparecchio viene riacceso.

Messa in funzione dell'apparecchio **Aggiunta/Rimozione di bucato**

Dopo aver avviato il programma, è possibile aggiungere o estrarre del bucato se necessario.

Toccare il tasto \triangleright . L'apparecchio verifica se è possibile aggiungere bucato.

Se sul Display Touchscreen:

- Scompare il simbolo , è possibile aggiungere bucato.
- Il simbolo  si illumina, non è possibile aggiungere bucato.

Per continuare il programma, toccare il tasto \triangleright . Il programma prosegue automaticamente.

Avvertenze

- Non lasciare l'oblò aperto troppo a lungo durante l'aggiunta o la rimozione di bucato poiché potrebbe fuoriuscire dell'acqua.
- Per ragioni di sicurezza, l'oblò della lavatrice resta bloccato quando il livello dell'acqua o la temperatura sono elevati, o mentre il cestello è in movimento, e non è quindi possibile aggiungere del bucato.

Modifica del programma

Se è stato avviato il programma sbagliato, è possibile cambiarlo nel modo seguente:

1. Toccare il tasto \triangleright .
2. Selezionare un altro programma.
3. E toccare di nuovo il tasto \triangleright . Il nuovo programma comincia dall'inizio.

Annullare il programma

Per programmi ad alta temperatura:

1. Toccare il tasto \triangleright .
2. Per raffreddare il bucato: Selezionare **Risciacquo**.
3. E toccare di nuovo il tasto \triangleright .

Per programmi a bassa temperatura:

1. Toccare il tasto \triangleright .
2. Selezionare **Centrifuga**.
3. E toccare di nuovo il tasto \triangleright .

it Messa in funzione dell'apparecchio

Fine del programma durante ammollo fine ciclo

Il tasto ▶|| lampeggia sul Display Touchscreen, e vengono visualizzate la velocità di centrifuga predefinita e la restante durata del programma per il programma selezionato.



Per continuare il programma:

- Toccare il tasto ▶|| o
- Modificare la velocità di centrifuga (se necessario) e quindi toccare di nuovo il tasto ▶||.

Avvertenza: Per il solo scarico dell'acqua, toccare il tasto ▶|| circa 1 minuto dopo l'avvio del programma, prima dell'inizio del ciclo di centrifuga. Quindi spegnere l'apparecchio. Il programma viene interrotto e la chiusura dell'oblò viene rilasciata. È possibile estrarre il bucato.

Fine del programma

End si accende sul display touchscreen e le indicazioni ▶|| e Ⓞ si spengono.

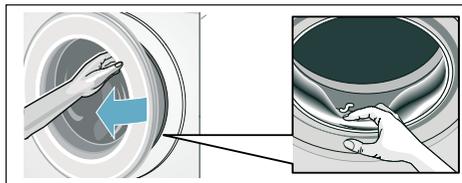
Rimozione del bucato/ Spegnimento dell'apparecchio

1. Premere il tasto Ⓞ. L'apparecchio è spento.
2. Aprire l'oblò ed estrarre il bucato.
3. Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Avvertenza: Non necessario per i modelli Aquastop.

Avvertenze

- Estrarre dal cestello tutti i capi. Nel corso del lavaggio successivo potrebbero restringersi o macchiare un altro capo.
- Per evitare la formazione di ruggine, togliere eventuali corpi estranei dal cestello e dalla guarnizione in gomma.
- Asciugare la guarnizione in gomma.



- Lasciare aperto il cassetto del detersivo e l'oblò in modo che l'acqua residua possa evaporare.
- Attendere sempre la fine del programma perché l'apparecchio potrebbe essere ancora bloccato. Accendere quindi l'apparecchio e attendere che sia sbloccato.

i-DOS

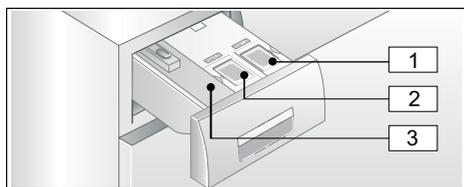
Sistema di dosaggio intelligente

Sistema di dosaggio intelligente nel cassetto del detersivo

Sistema di **i-Dos Dosaggio Intelligente**

L'apparecchio ha un sistema di dosaggio intelligente per detersivo liquido e ammorbidente.

A questo scopo sono previsti gli scomparti i-Dos  e  nel cassetto del detersivo.



- 1 Scomparto  (1,3 l) per detersivo liquido
- 2 Scomparto  (0,5 l) per ammorbidente
- 3 Scomparto a sinistra per dosaggio manuale

A seconda del programma e delle impostazioni selezionate, gli scomparti i-Dos dosano una quantità ottimale di detersivo e/o ammorbidente.

Primo utilizzo/riempimento degli scomparti

Fare riferimento alle indicazioni del produttore nella scelta del detersivo e dell'ammorbidente. Si raccomanda l'uso di detersivi liquidi standard, universali e per colorati per tutti i capi colorati lavabili in lavatrice realizzati in cotone o sintetici.

Avvertenze

- Utilizzare soltanto prodotti liquidi facili da versare che il produttore consiglia di aggiungere nel cassetto del detersivo.

Sistema di dosaggio intelligente

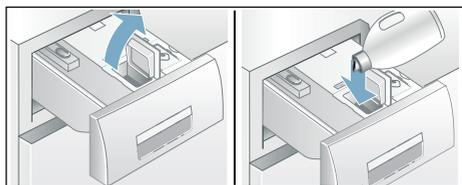
- Non mischiare detersivi liquidi diversi. Se si cambia detersivo liquido (tipo di produttore, etc.), svuotare completamente lo scomparto e pulirlo.
- Non utilizzare prodotti contenenti solventi, sostanze caustiche o volatili (ad es. candeggiante).
- Non mischiare detersivo e ammorbidente.
- Non utilizzare prodotti scaduti o molto solidificati.
- Per evitare che i prodotti si secchino, non lasciare aperti i coperchietti degli scomparti per un periodo prolungato.

Riempimento degli scomparti:

I coperchietti degli scomparti nel cassetto del detersivo sono contrassegnati dai seguenti simboli:

-  Detersivo standard/universale
-  Ammorbidente

1. Aprire il cassetto del detersivo.
2. Aprire il/i coperchietto/i dello scomparto.
3. Aggiungere detersivo e/o ammorbidente. Non riempire oltre la tacca **max**.



4. Chiudere il/i coperchietto/i.
5. Con cautela, inserire completamente il cassetto del detersivo.

Quando il cassetto è completamente inserito, l'indicazione  scompare dal display ad apparecchio acceso.

it Sistema di dosaggio intelligente

Utilizzo quotidiano

Indicazioni:



- L'indicazione **si illumina** se è stato selezionato un dosaggio intelligente per lo scomparto.
- L'indicazione per i valori di regolazione, ad es. **∞∞ lampeggia** se il livello di riempimento dello scomparto è inferiore al livello minimo richiesto quando è selezionato il dosaggio intelligente.

(De)selezionare il dosaggio intelligente e regolare l'intensità del dosaggio:

I dosaggi intelligenti per detersivo ed ammorbidente sono preimpostati in fabbrica per tutti i programmi in cui è previsto il dosaggio intelligente.

Per la tabella con tutte le impostazioni di programma disponibili e selezionabili, fare riferimento al libretto supplementare per le istruzioni di installazione e messa in funzione.

L'intensità del dosaggio è stata preimpostata su ∆ (bucato con un grado di sporco leggero) per il detersivo  e su ∞∞ (livello medio di morbidezza) per l'ammorbidente . È possibile modificarlo singolarmente per ciascun programma.

Oltre al dosaggio intelligente, possono essere aggiunti additivi di lavaggio (ad es. smacchiatore) manualmente tramite lo scomparto a sinistra.

Avvertenza: La selezione (on/off) e l'intensità del dosaggio selezionata per  **i-Dos** e  **i-Dos** sono memorizzate per ciascun programma fino a una

successiva modifica, anche quando l'apparecchio viene spento.

Ripristinare il livello di detersivo/ammorbidente:

Se l'indicazione del dosaggio intelligente lampeggia, significa che la quantità di detersivo e ammorbidente nello scomparto è inferiore al livello di riempimento minimo. Il contenuto è sufficiente per circa tre lavaggi.

È possibile aggiungere lo stesso detersivo o ammorbidente in qualsiasi momento. Previa pulizia degli scomparti, è possibile cambiare il prodotto/produttore.

Se necessario, regolare il dosaggio base.

Impostazioni di base

I dosaggi base sono:

- **Per detersivi** - in base alle istruzioni del produttore rispetto al livello medio di sporco e alla corrispondente durezza dell'acqua.
- **Per ammorbidenti** - in base alle istruzioni del produttore per un livello di morbidezza medio.

Fare riferimento all'etichetta sulla confezione del detersivo/ammorbidente oppure contattare direttamente il produttore per informazioni.

Per verificare la durezza dell'acqua di alimentazione, utilizzare una striscia reattiva oppure rivolgersi all'ente di fornitura idrica competente.

Durezza dell'acqua:



Di seguito è riportato un esempio di dosaggi di detersivo sull'etichetta di una confezione:

Grado di sporco → Durezza dell'acqua ↓	leggero	normale	sporco	molto sporco
morbido/medio	55 ml	75 ml	120 ml	160 ml
dura/molto dura	75 ml	95 ml	150 ml	180 ml

L'impostazione predefinita per il dosaggio base è impostata specificatamente secondo la zona in cui si risiede (ad es. 75 ml di detersivo e 36 ml di ammorbidente).

Impostare il dosaggio base di detersivo secondo l'etichetta sulla confezione del detersivo. Nell'eseguire tale operazione, tenere in considerazione la durezza dell'acqua.

Selezionare il dosaggio base dell'ammorbidente secondo la morbidezza del bucato desiderata.

La modifica di uno dei dosaggi base influisce allo stesso modo su tutte e tre le quantità di dosaggio.

Avvertenze

- Ridurre il dosaggio base in caso di utilizzo di un detersivo molto concentrato.
- Se si verificano ripetutamente grandi quantità di schiuma durante il lavaggio, verificare il dosaggio base e le impostazioni della quantità di dosaggio. Alcuni tipo di detersivo liquido possono altresì creare un'eccessiva quantità di schiuma. Se il dosaggio base e le impostazioni della quantità di dosaggio sono corretti, si consiglia di utilizzare un detersivo alternativo.

Modificare i dosaggi base:

1. Toccare il tasto i-Dos corrispondente (☺ o ☹) per circa 3 secondi. Il dosaggio base preimpostato viene visualizzato sul Display Touchscreen.
2. Impostare il dosaggio base richiesto utilizzando i tasti - o +.
3. L'impostazione è attivata senza che sia necessaria una conferma. Per ripristinare l'impostazione originale, toccare **i-Dos**.

Avvertenza: Le impostazioni sono salvate fino alla successiva modifica, anche quando l'apparecchio è spento.

Dosaggio manuale

Per programmi in cui non può essere utilizzato il dosaggio intelligente o se si preferisce un dosaggio manuale (in questo caso impostare il dosaggio intelligente su "off"), aggiungere detersivo nello scomparto a sinistra.

Detergenti come addolcitore di acqua, candeggiante e smacchiatore possono essere aggiunti in questo scomparto in aggiunta al dosaggio intelligente.

Avviso

Irritazioni agli occhi/alla pelle!

Se viene aperto il cassetto del detersivo mentre l'apparecchio è in funzione, detersivi e additivi possono schizzare fuori.

Aprire il cassetto con cautela. Risciacquare accuratamente gli occhi e la pelle in caso di contatto con detersivo/additivi.

In caso di ingestione accidentale, consultare il medico.

Attenzione!

Danni all'apparecchio

Detergenti e pretrattanti per bucato (ad es. smacchiatori, spray di prelavaggio, etc) possono causare danni in caso di contatto con le superfici dell'apparecchio.

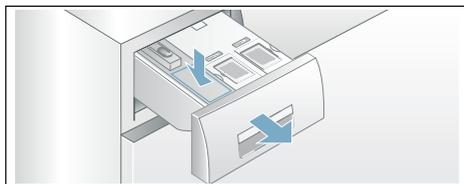
it Impostazioni dell'apparecchio
Non far entrare in contatto tali detersivi con le superfici dell'apparecchio. Se necessario, pulire immediatamente con un panno umido i residui di spray e altri residui/gocce.

Avvertenze

- Attenersi sempre alle indicazioni del produttore per il dosaggio di detersivi, detersivi e additivi.
- In caso di dosaggio manuale, non aggiungere detersivo supplementare allo scomparto del dosaggio intelligente (impostare il dosaggio intelligente su "off"). Questo passaggio eviterà il sovradosaggio e la formazione di schiuma.
- Diluire con acqua l'ammorbidente e l'appretto densi per evitare intasamenti.

Dosaggio e aggiunta di detersivo:

1. Estrarre il cassetto del detersivo.



2. Aggiungere il dosaggio corretto nello scomparto a sinistra rispetto a:
 - Sporco
 - Durezza dell'acqua (informarsi presso l'ente di fornitura idrica competente)
 - Quantità di bucato
 - Istruzioni del produttore
3. Chiudere il cassetto del detersivo.



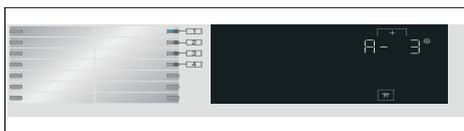
Impostazioni dell'apparecchio

Spegnimento automatico

Nel caso in cui l'apparecchio non venga messo in funzione per un tempo prolungato (circa 15 minuti), può spegnersi automaticamente prima dell'avvio del programma e a programma terminato. Premere nuovamente il tasto di accensione  per accendere l'apparecchio.

Impostazioni di base

Per accedere alle impostazioni di base, toccare il tasto  per circa 3 secondi. Il pannello di controllo visualizza:

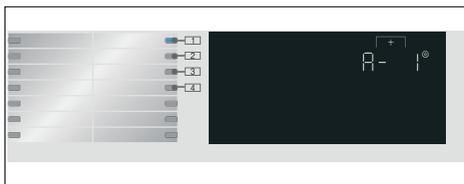


È possibile modificare le seguenti impostazioni di base:

- Il volume del segnale di fine.
- Il volume dei tasti.
- La luminosità del Display Touchscreen.
- L'accensione e lo spegnimento del segnale di informazioni sulla manutenzione del cestello.

Segnale di fine

Toccare il tasto  per circa 3 secondi. La spia luminosa della posizione **1** è accesa. Per regolare il volume del segnale di fine, utilizzare il tasto , ad es. *R - 1*.

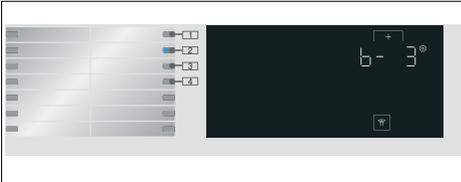


Valori di impostazione possibili:

- 0 off
- 1 silenzioso
- 2 medio
- 3 alto
- 4 molto alto

Segnale dei tasti

Per regolare il volume del segnale dei tasti, toccare **2** e utilizzare il tasto **+**, ad es. **b - 3**.

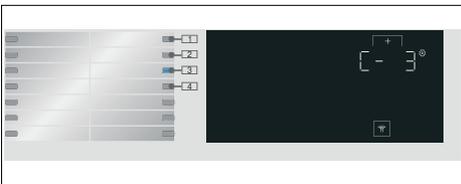
**Valori di impostazione possibili:**

- 0 spento
- 1 silenzioso
- 2 medio
- 3 alto
- 4 molto alto

Luminosità

Valori di impostazione possibili: 1 - 4

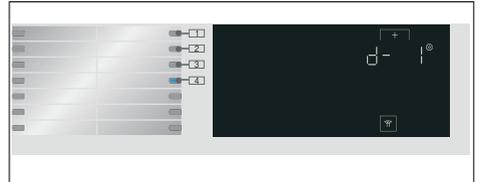
Per regolare la luminosità del Display Touchscreen, toccare **3** e utilizzare il tasto **+**, ad es. **[- - 3**.

**Valori di impostazione possibili:**

- 1 poco luminoso
- 2 luminosità normale
- 3 luminoso
- 4 molto luminoso

Accensione e spegnimento del segnale di informazioni sulla manutenzione del cestello.

Per accendere o spegnere il segnale di informazioni **Pulizia cestello**, toccare **4** e utilizzare il tasto **+**. ad es. **d - 1**.

**Valori di impostazione possibili:**

- 0 spento
- 1 acceso

Sensori**Sistema di controllo antibilanciamento**

Il sistema di controllo antibilanciamento rileva squilibri e assicura la distribuzione uniforme del bucato avviando e fermando ripetutamente la rotazione del cestello.

Se il bucato è distribuito in modo eccessivamente disuniforme, viene ridotta la velocità di centrifuga oppure non viene eseguito il ciclo di centrifuga per motivi di sicurezza.

Avvertenza: Caricare capi piccoli e grandi nel cestello in modo uniforme.

Aqua Sensor

a seconda del programma e del modello

Durante il risciacquo l'Aqua sensor controlla il grado di torbidità (causata da sporco e residui di detersivo) dell'acqua di risciacquo. In funzione della torbidità dell'acqua, vengono stabiliti la durata e il numero dei cicli di risciacquo.



Pulizia e manutenzione



Avviso **Pericolo di morte!**

Rischio di scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione. Premere il tasto ① ed estrarre la spina dalla presa.

Attenzione!

Pericolo di incendio e di esplosione!

Si possono produrre vapori tossici a causa di detersivi contenenti solventi, ad es. sgrassatore. Non usare detersivi che contengono solventi.

Attenzione!

L'apparecchio potrebbe essere danneggiato!

Detersivi che contengono solventi, ad es. sgrassatore, possono provocare danni alle superfici e ai componenti dell'apparecchio. Non usare detersivi che contengono solventi.

Corpo della macchina/ Pannello di comando

- Rimuovere subito i residui di detersivo e detergente.
- Strofinare l'apparecchio e il pannello di comando con un panno morbido inumidito.
- Non usare panni, spugne e detersivi abrasivi (detersivi per acciaio inox).
- Non pulire con un getto d'acqua.

Cestello

Utilizzare detersivi senza cloro, non utilizzare pagliette di acciaio.

In presenza di odori sgradevoli nell'apparecchio, oppure per pulire il cestello, avviare il programma **Pulizia cestello 90 °C** senza carico.

Decalcificazione

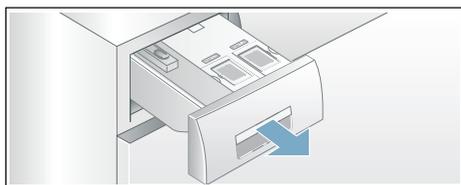
Se il dosaggio del detersivo è corretto, non dovrebbe essere necessaria la decalcificazione. Tuttavia, se necessario, seguire le indicazioni del produttore del decalcificante. Decalcificatori idonei sono disponibili sul nostro sito o tramite il servizio di assistenza clienti.

Cassetto del detersivo i-Dos e struttura

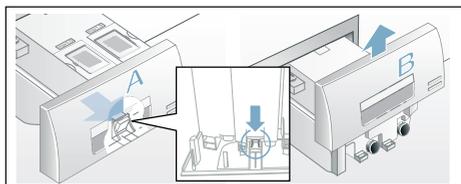
1. Scarico degli scomparti:

Gli scomparti sono dotati di uscite di scarico con tappi di chiusura rimovibili sulla parte anteriore. Per svuotare gli scomparti, rimuovere prima l'impugnatura del cassetto come mostrato di seguito:

a) Estrarre il cassetto del detersivo.



b) Tirare con cautela l'aggancio (A) sulla parte posteriore dell'impugnatura del cassetto (al centro della superficie inferiore) verso di sé. L'impugnatura del cassetto (B) è quindi sbloccata ed è possibile rimuoverla sollevandola verso l'alto.

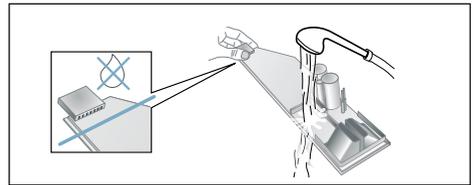


c) Per vuotare gli scomparti, rimuovere con attenzione ciascun tappo di chiusura e scaricare il contenuto in un apposito contenitore.

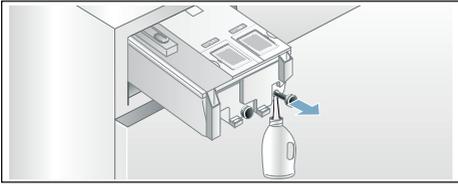
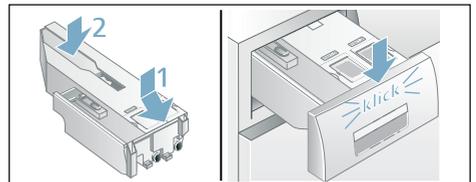
- Non pulire il coperchio nella lavastoviglie e non immergerlo in acqua.



- Proteggere il collegamento del cassetto posteriore dall'acqua, dai residui di detersivo o di ammorbidente; pulire le superfici esterne con un panno morbido e umido. Asciugarlo prima di rimetterlo in posizione.
- e) Pulire il cassetto e il coperchio con un panno morbido e umido o con una doccetta a mano. Pulire anche le superfici interne con un panno umido e morbido.



- f) Asciugare il cassetto e il coperchio e rimontarli insieme.
- g) Riposizionare l'impugnatura del cassetto dall'alto fino a sentire un click.
- h) Pulire l'interno della struttura del cassetto del detersivo.
- i) Inserire completamente il cassetto del detersivo.



- d) Quindi riposizionare completamente i tappi di chiusura.

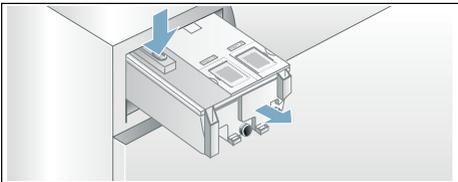
2. Pulizia degli scomparti/del cassetto del detersivo:

Il cassetto del detersivo può essere rimosso completamente per permettere di pulirne gli scomparti dopo averli svuotati.

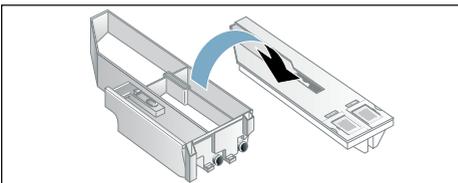
- a) Svuotare gli scomparti prima di rimuovere il cassetto.

Avvertenza: Riposizionare l'impugnatura del cassetto solo dopo aver finito la pulizia.

- b) Estrarre il cassetto.
- c) Premere l'aggancio e rimuovere completamente il cassetto.



- d) Rimuovere con cura il coperchio del cassetto.



Attenzione!

Pericolo di danni al cassetto del detersivo. Il cassetto del detersivo contiene dei componenti elettrici. Quest'ultimi potrebbero danneggiarsi in caso di contatto con acqua.

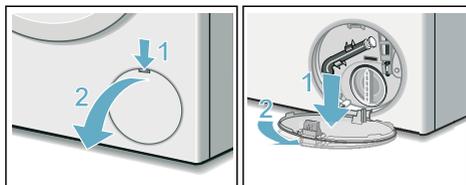
it Pulizia e manutenzione Pompa di scarico bloccata

Avvertenza: Chiudere il rubinetto per impedire l'ingresso di ulteriore acqua e per accertarsi che venga scaricata tramite la pompa.

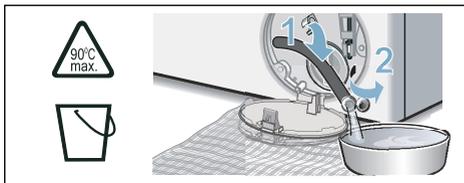
Avviso **Pericolo di scottature!**

Quando si lava ad alte temperature, l'acqua diventa bollente. In caso di contatto con l'acqua bollente, vi è il rischio di scottature. Lasciare raffreddare l'acqua.

1. Spegnerne l'apparecchio. Estrarre la spina dalla presa.
2. Aprire lo sportellino di manutenzione.

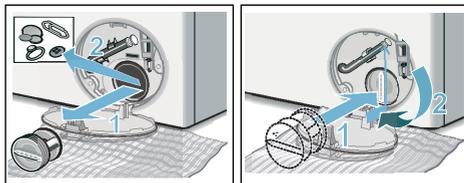


3. Rimuovere il tubo flessibile di scarico dal supporto. Rimuovere il tappo di chiusura e versare l'acqua nell'apposito contenitore. Sostituire il tappo di chiusura e collocare il tubo flessibile di scarico nel supporto.

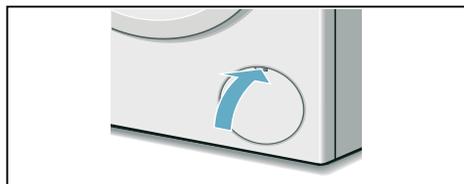


4. Svitare con cautela la copertura della pompa; è possibile la fuoriuscita di acqua residua. Pulire la parte interna, la filettatura della copertura della pompa e la struttura della pompa. La girante all'interno della pompa di scarico deve poter ruotare liberamente. Applicare nuovamente la copertura della pompa e serrarla.

L'impugnatura deve essere in posizione verticale.



5. Chiuderlo di sportellino di manutenzione.



Avvertenza: Per evitare che il detersivo scorra nello scarico durante il lavaggio successivo: versare circa 1 litro di acqua nello scomparto di sinistra e avviare il programma **Centrifuga**.

Il tubo flessibile di scarico del sifone è bloccato

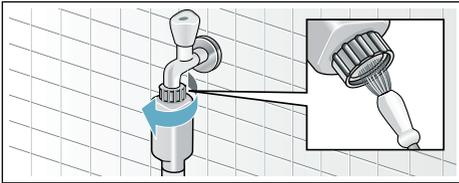
1. Spegnerne l'apparecchio. Estrarre la spina dalla presa.
2. Allentare la fascetta del tubo flessibile. Rimuovere con cautela il tubo flessibile di scarico; è possibile la fuoriuscita di acqua residua.
3. Pulire l'elemento di collegamento del sifone e del tubo flessibile di scarico.



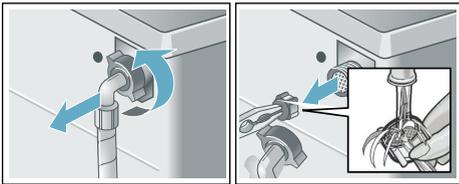
4. Ricollegare il tubo flessibile di scarico e assicurare il punto di collegamento tramite la fascetta del tubo flessibile.

Il filtro nell'alimentazione dell'acqua è bloccato

1. Rilasciare la pressione dell'acqua nel tubo flessibile di alimentazione:
 - a) Chiudere il rubinetto dell'acqua.
 - b) Selezionare un programma qualsiasi (eccetto Risciacquo/Centrifuga/).
 - c) Toccare il tasto ▷∞. Lasciare funzionare il programma per circa 40 secondi.
 - d) Premere il tasto ①. L'apparecchio è spento.
 - e) Estrarre la spina dalla presa.
2. Pulizia dei filtri:
 - a) Scollegare il tubo flessibile dal rubinetto dell'acqua. Pulire il filtro con una spazzola di piccole dimensioni.



- b) Per modelli standard e Aqua-secure, pulire il filtro sul retro dell'apparecchio: Scollegare il tubo flessibile dal retro dell'apparecchio. Utilizzare delle pinze per rimuovere il filtro e pulirlo.



3. Collegare il tubo flessibile e verificarne la tenuta.

? Anomalie e rimedi

Sblocco di emergenza

Ad es. nel caso di un'interruzione di corrente

Il programma prosegue quando viene ripristinata l'alimentazione elettrica.

Tuttavia, se è necessario estrarre il bucato, l'oblò dell'apparecchio può essere aperto come segue:

⚠ Avviso

Pericolo di scottature!

Durante il lavaggio ad alte temperature, vi è il rischio di scottature se si entra in contatto con l'acqua e il bucato bollenti. Se possibile, lasciar prima raffreddare.

Attenzione!

Pericolo di lesioni in caso di contatto con il cestello in movimento!

Inserire le mani nel cestello mentre è in movimento può causare lesioni alle mani.

Non toccare l'interno del cestello quando sta girando.

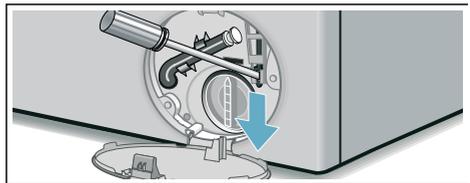
Attenzione!

Danni causati dall'acqua!

Qualsiasi perdita può provocare danni causati dall'acqua.

Non aprire l'oblò se si vede acqua attraverso il vetro.

1. Spegner l'apparecchio. Estrarre la spina dalla presa.
2. Scaricare l'acqua → *Pagina 28*
3. Tirare lo sblocco d'emergenza verso il basso con un attrezzo e rilasciarlo. È ora possibile aprire l'oblò.



Informazioni sul Display Touchscreen

Display	Causa/Rimedio
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampeggio rapido + segnale: l'oblò è stato aperto e il livello di acqua è troppo elevato. Chiudere l'oblò, continuare il programma tramite il pulsante  oppure selezionare Risciacquo/Centrifuga. ■ Lampeggio lento: la temperatura della chiusura di sicurezza è troppo elevata per aprire l'oblò. Attendere circa 30 secondi fino all'abbassamento della temperatura della chiusura di sicurezza.
	<ul style="list-style-type: none"> ■ Lampeggio (l'acqua non è alimentata): il rubinetto è aperto? Il filtro nell'alimentazione dell'acqua è bloccato? → <i>"Il filtro nell'alimentazione dell'acqua è bloccato" a pagina 29</i> Il tubo flessibile di alimentazione è aggrovigliato o schiacciato? ■ Si illumina (pressione dell'acqua bassa): solo a scopo informativo. Non influisce sull'avanzamento del programma. La durata del programma si allunga.
E:3610	<p>E:36 si alterna sul display con -10 e Fine al termine del programma:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ La pompa di scarico è bloccata. → <i>"Pompa di scarico bloccata" a pagina 28</i> ■ Il tubo flessibile di scarico del sifone è bloccato. → <i>"Il tubo flessibile di scarico del sifone è bloccato" a pagina 28</i>
E:3510 (riferito a modelli speciali)	<p>E:35 si alterna sul display con -10 e Fine al termine del programma: presenza di acqua nella base, l'apparecchio perde. Chiudere il rubinetto dell'acqua. Rivolgersi al servizio di assistenza clienti.</p>
E:602b	<p>E:60 si alterna sul display con -2b e Fine al termine del programma: problemi di sbilanciamento, la fase di centrifuga è annullata. Distribuire capi piccoli e grandi nel cestello in modo uniforme.</p>
E:1000/E:1010/ E:1020	<p>E:10 si alterna sul display con -00 o -10 o -20: tutte le funzioni i-Dos sono state disattivate. i-Dos necessita di riparazione da parte dell'Assistenza Clienti. Si può continuare a usare l'apparecchio senza i-Dos. Aggiungere il detersivo nello scomparto a sinistra per dosaggio manuale.</p>
 si illumina	La sicurezza bambini è attivata - disattivarla.
 ± si illumina	È stata rilevata una quantità eccessiva di schiuma ed è stato avviato un ciclo di risciacquo supplementare. Ridurre il dosaggio base di  i-Dos nel successivo ciclo di lavaggio con il medesimo carico.
La spia luminosa del programma Pulizia cestello lampeggia	<p>Avviare il programma Pulizia cestello per la pulizia e la manutenzione del cestello e del mastello esterno.</p> <p>Avvertenze</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Avviare il programma senza bucato. ■ Utilizzare detersivo in polvere o un detersivo liquido contenente candeggiante. Per evitare la formazione di schiuma, utilizzare soltanto metà della dose di detersivo raccomandata dal produttore. Non utilizzare detersivo specifico per capi in lana o delicati. ■ Accensione e spegnimento del segnale di informazioni. → <i>"Accensione e spegnimento del segnale di informazioni sulla manutenzione del cestello." a pagina 25</i>
Altre indicazioni	Spegner l'apparecchio, attendere cinque secondi e riaccenderlo. Se il display visualizza di nuovo il messaggio, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.

Anomalie e rimedi.

Anomalie	Causa/Rimedio
Perdita d'acqua dall'apparecchio.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fissare in modo corretto il tubo flessibile di scarico o sostituirlo. ■ Stringere l'inserto a vite sul tubo flessibile di alimentazione.
L'apparecchio non si riempie di acqua.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il programma non si avvia? ■ Il rubinetto dell'acqua è aperto?
Il detersivo rimane nel cassetto.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il filtro potrebbe essere intasato? Pulire il filtro. → <i>Pagina 29</i> ■ Il tubo flessibile di alimentazione è aggrovigliato o schiacciato?
Lo scomparto è vuoto e la spia del livello di riempimento non lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Il coperchio/connettore del cassetto è sporco? Pulire il cassetto del detersivo. → <i>Pagina 26</i> ■ Il cassetto del detersivo è stato inserito in modo corretto? → <i>Pagina 21</i>
È stato versato del detersivo/ammorbidente non corretto nello/negli scomparto/i.	<p>Scomparto/i:</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Svuotare e pulire. → <i>Pagina 26</i> 5. Riempire nuovamente.
Detersivo/ammorbidente solidificato negli scomparti.	Pulire e riempire nuovamente gli scomparti.
Impossibile aprire l'oblò.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La funzione di sicurezza è attiva. Fermare il programma? ■ È possibile aprire l'oblò mediante lo sblocco di emergenza? → <i>Pagina 29</i> ■ La sicurezza bambini è attiva? Disattivare la sicurezza bambini.
Il programma non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ È stato toccato il tasto ▷⏏ o selezionato il tempo di → (Pronto in)? ■ È chiuso l'oblò? ■ L'indicazione  si illumina: il cassetto del detersivo non è stato inserito completamente. Inserire il cassetto del detersivo in modo corretto.
L'acqua non si scarica.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pulire la pompa di scarico. → <i>Pagina 28</i> ■ Pulire la pompa di scarico e/o il tubo flessibile di scarico.
Nel cestello non si vede acqua.	Nessuna anomalia - l'acqua è al di sotto della zona visibile.
Il risultato della centrifuga è insoddisfacente. Il bucato è troppo bagnato/troppo umido.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nessuna anomalia - il sistema di controllo antisbilanciamento ha interrotto il ciclo di centrifuga per la distribuzione non uniforme del bucato. Distribuire capi piccoli e grandi nel cestello in modo uniforme. ■ È stato selezionato  (Stirofacile)? ■ È stata selezionata una velocità di rotazione troppo bassa?
Il ciclo di centrifuga si avvia ripetutamente.	Nessuna anomalia - il sistema di controllo antisbilanciamento sta compensando uno squilibrio.
Il programma è più lungo del solito.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nessuna anomalia - il sistema di controllo antisbilanciamento sta compensando uno squilibrio distribuendo ripetutamente il bucato. ■ Nessuna anomalia - il sistema di controllo schiuma è attivo - è stato avviato un ciclo di risciacquo.
La durata del programma cambia nel corso del ciclo di lavaggio.	Nessuna anomalia - La sequenza del programma è ottimizzata per il singolo processo di lavaggio. Ciò può variare la durata del programma visualizzata sul Display Touchscreen.

Anomalie	Causa/Rimedio
Acqua residua nello scomparto degli additivi a sinistra.	Nessuna anomalia - l'efficacia dell'additivo non è compromessa.
Odori sgradevoli, presenza di macchie nell'apparecchio.	Avviare il programma Pulizia cestello senza bucato. Aggiungere detersivo in polvere o un detersivo contenente candeggiante. Avvertenza: Per evitare la formazione di schiuma, utilizzare soltanto metà della dose di detersivo raccomandata dal produttore. Non utilizzare detersivi specifici per capi in lana o delicati.
Il simbolo $\Delta \pm$ si illumina sul Display Touchscreen. È altresì possibile che la schiuma fuoriesca dal cassetto del detersivo.	È stato utilizzato troppo detersivo? Diluire un cucchiaino di ammorbidente in 1/2 litro di acqua e versarlo nello scomparto a sinistra (non adatto ad abbigliamento per attività all'aperto, sportivo o a capi imbottiti con piume). Utilizzare una quantità inferiore di detersivo nel successivo ciclo di lavaggio.
Presenza costante di schiuma abbondante.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verificare il dosaggio base e le impostazioni dell'intensità del dosaggio. ■ Se necessario, utilizzare un detersivo liquido alternativo.
Perdita di detersivo/ammorbidente dalla guarnizione e conseguente deposito sull'oblò o nelle pieghe della guarnizione.	Quantità eccessiva di detersivo/ammorbidente negli scomparti. Non riempire oltre la tacca max. degli scomparti.
Rumori intensi, vibrazioni e "spostamento" dell'apparecchio durante il ciclo di centrifuga.	<ul style="list-style-type: none"> ■ L'apparecchio è stato allineato? Allineare l'apparecchio. → <i>Pagina 40</i> ■ I piedini dell'apparecchio sono fissati bene? Fissare i piedini dell'apparecchio. → <i>Pagina 40</i> ■ Sono stati rimossi i sostegni di trasporto? Rimuovere i sostegni di trasporto. → <i>Pagina 36</i>
Durante il funzionamento, le spie luminose del Display Touchscreen non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Si è verificata un'interruzione di corrente? ■ I fusibili sono saltati? Ripristinare/Sostituire i fusibili. ■ Se l'anomalia si ripete, contattare il servizio di assistenza clienti.
Presenza di detersivo residuo sul bucato.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Alcuni detersivi senza fosfati contengono residui insolubili in acqua. ■ Selezionare Risciacquo/Centrifuga oppure spazzolare la biancheria dopo il lavaggio.
Se non è possibile rettificare un'anomalia (dopo aver spento e riaccessò l'apparecchio) o se è necessaria una riparazione:	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Spegnerò l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa. ■ Chiudere il rubinetto e contattare il servizio di assistenza clienti. 	



Servizio di assistenza clienti

Se non è possibile rettificare un'anomalia, (→ "Anomalie e rimedi." a pagina 31), contattare il nostro servizio di assistenza clienti.

Troveremo la soluzione più appropriata per evitare non necessari interventi di un tecnico.

Comunicare al servizio di assistenza clienti il codice prodotto (E n°) e il codice di produzione (FD) dell'apparecchio.

E-Nr. _____ FD _____

E n° Codice prodotto
FD Codice di produzione

Informazioni reperibili su (a seconda del modello):

- Interno dell'oblò di carico
- Retro dell'apparecchio

Fidatevi dell'esperienza del produttore. Contattateci. In questo modo sarete sicuri che le riparazioni saranno eseguite da personale di servizio qualificato e con pezzi di ricambio originali.



Dati tecnici

Dimensioni:

84,5 x 59,8 x 62 cm
(altezza x larghezza x profondità)

Peso:

78 kg

Allacciamento elettrico:

Voltaggio nominale 220–240 V, 50 Hz

Protezione d'installazione minima (≡) 10 A

Potenza nominale 1900-2300 W

Pressione dell'acqua:

100–1000 kPa (1–10 bar)

Consumo energetico quando l'apparecchio è spento:

0,12 W

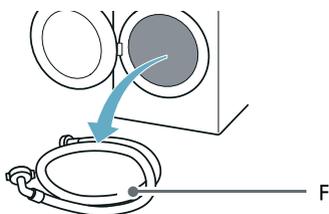
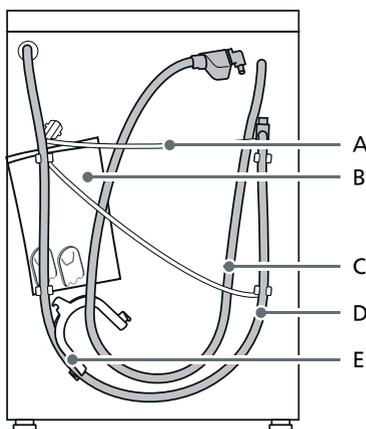
Consumo energetico quando l'apparecchio è pronto per l'uso (modalità standby):

0,43 W

Posizionamento e collegamento

Accessori standard

Avvertenza: Controllare la presenza di danni da trasporto sull'apparecchio. Non utilizzare mai un apparecchio danneggiato. Per eventuali lamentele, contattare il rivenditore dove è stato acquistato l'apparecchio o il nostro servizio di assistenza clienti.



- A Cavo di rete
 - B Sacchetto:
 - Istruzioni per l'installazione e la messa in funzione
 - Elenco sedi del servizio di assistenza clienti*
 - Garanzia*
 - Libretto supplementare per le istruzioni di installazione e di messa in funzione*
 - Tappi di copertura per le aperture dopo che sono stati rimossi i sostegni di trasporto
 - Guide per l'installazione di Home Connect*
 - C Tubo flessibile di mandata acqua del sistema AquaStop
 - D Tubo flessibile di scarico acqua
 - E Gomito per fissare il tubo flessibile di scarico acqua
 - G Tubo flessibile di mandata acqua fredda dei modelli Standard/AquaSecure
- * A seconda del modello

In aggiunta, una fascetta per tubo flessibile (24 - 40 mm di diametro, disponibile presso rivenditori specializzati) è necessaria per collegare il tubo flessibile di scarico dell'acqua a un sifone.

Strumenti utili

- Livella a bolla per allineamento
- Chiave inglese da:
 - 13 per allentare i sostegni di trasporto e
 - 17 per allineare i piedini dell'apparecchio

Avvertenze di sicurezza



Avviso

Pericolo di lesioni!

- L'apparecchio è molto pesante. Prestare molta attenzione durante il sollevamento/trasporto dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio viene sollevato tramite componenti sporgenti (ad es. l'oblò dell'apparecchio), i componenti possono rompersi e causare lesioni. Non sollevare l'apparecchio tramite le parti sporgenti.
- Se il tubo flessibile e il cavo di alimentazione non sono instradati in modo corretto, vi è il pericolo di rimanervi impigliati o di lesioni. Disporre i tubi flessibili e i cavi in modo da impedire l'eventualità di rimanervi impigliati.

Attenzione!

Danni all'apparecchio

Se i tubi flessibili ghiacciano possono lacerarsi/scoppiare. Non installare l'apparecchio in zone a rischio di congelamento o esterne.

Attenzione!

Danni causati dall'acqua

I punti di collegamento per il tubo flessibile di alimentazione acqua e il tubo flessibile di scarico acqua sono sotto elevata pressione dell'acqua. Per evitare perdite e danni causati dall'acqua, seguire le istruzioni contenute in questa sezione.

Avvertenze

- In aggiunta alle informazioni di sicurezza qui elencate, l'ente di fornitura idrica ed elettrica locale può avere esigenze specifiche.
- In caso di dubbi, fare collegare l'apparecchio da un tecnico.

Superficie di installazione

Avvertenza: L'apparecchio deve essere allineato in modo stabile tale da non permetterne lo spostamento.

- La superficie di installazione deve essere solida e piana.
- I pavimenti/rivestimenti morbidi non sono adatti.

Installazione su un basamento o soppalco in legno

Attenzione!

Danni all'apparecchio

L'apparecchio può "spostarsi" e ribaltarsi/rovesciarsi dalla base durante la centrifuga.

I piedini dell'apparecchio devono essere assicurati con staffe di fissaggio. N. d'ordine WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Avvertenza: Su soppalchi in legno installare l'apparecchio:

- In un angolo, se possibile,
- Su un asse in legno impermeabile (min. 30 mm di spessore) avvitata saldamente al pavimento.

Installazione su una piattaforma con cassetto*

Ordine della piattaforma n°: WZ20495.

Installazione dell'apparecchio in un cucinino

Avviso

Pericolo di morte!

Rischio di scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione. Non rimuovere la placca di copertura dell'apparecchio.

Avvertenze

- È necessario un vano di almeno 60 cm di larghezza.
- Installare l'apparecchio unicamente sotto un piano di lavoro continuo collegato saldamente agli armadietti adiacenti.

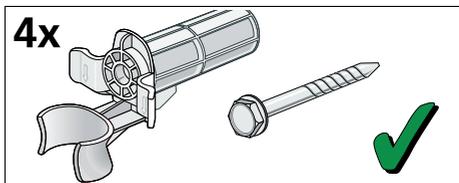
Rimozione dei fermi di trasporto

Attenzione!

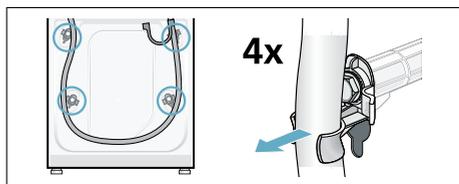
Danni all'apparecchio

- L'apparecchio è messo in sicurezza per il trasporto tramite fermi di trasporto. Se i fermi di trasporto non vengono rimossi, l'apparecchio può subire danni quando viene messo in funzione. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, assicurarsi di aver completamente rimosso tutti e quattro i fermi di trasporto. Conservare i fermi in un luogo sicuro.
- Per evitare danni durante il trasporto, se l'apparecchio viene trasportato in un momento successivo, è necessario applicare nuovamente i fermi di trasporto prima di trasportare l'apparecchio.

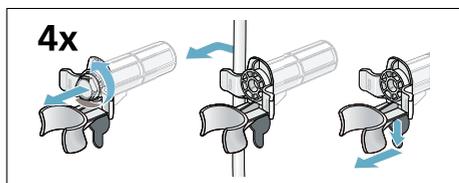
Avvertenza: Conservare le viti e le boccole in un luogo sicuro.



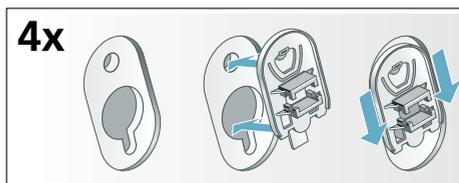
1. Estrarre i tubi flessibili dai supporti.



2. Svitare e rimuovere tutte le viti dei quattro sostegni di trasporto. Rimuovere le boccole. Per farlo, rimuovere il cavo di alimentazione dai supporti.



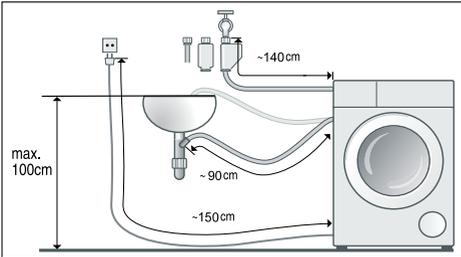
3. Montare le coperture. Bloccare saldamente in posizione le coperture facendo pressione sugli agganci a scatto.



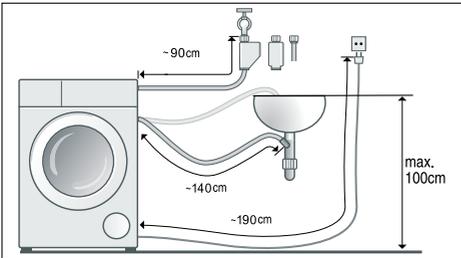
* A seconda del modello

Lunghezza dei tubi flessibili e dei cavi

■ Collegamento sul lato sinistro



■ Collegamento sul lato destro



Consiglio: I seguenti elementi sono disponibili presso il servizio assistenza clienti/il rivenditore specializzato:

- Un'estensione per Aquastop e tubo flessibile di alimentazione acqua fredda (circa 2,50 m); ordine n° WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Un tubo flessibile di alimentazione più lungo (circa 2,20 m) per modelli standard

Ingresso dell'acqua

⚠ Avviso

Pericolo di morte!

Rischio di scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione. Non immergere in acqua la valvola di sicurezza Aquastop* (contiene un'elettrovalvola).

* A seconda del modello

Rispettare quanto segue nel collegare l'apparecchio:

Avvertenze

- Far funzionare l'apparecchio soltanto con acqua di alimentazione fredda.
- Non collegare l'apparecchio a un rubinetto miscelatore di un boiler di acqua calda non pressurizzato.
- Non utilizzare un tubo flessibile di alimentazione usato. Utilizzare solo il tubo di alimentazione in dotazione o un tubo acquistato presso un rivenditore specializzato autorizzato.
- Non piegare, schiacciare, modificare o tagliare il tubo flessibile di alimentazione (in caso contrario, non è più garantita la sua solidità).
- Stringere i raccordi a vite soltanto a mano. Se i raccordi a vite sono stretti eccessivamente con un attrezzo (pinze), la filettatura può danneggiarsi.

Pressione dell'acqua ottimale della rete di alimentazione

Minima 100 kPa (1 bar)

Massima 1000 kPa (10 bar)

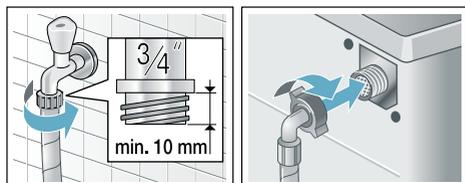
Quando il rubinetto è aperto, il flusso dell'acqua è pari ad almeno 8 l/min.

Qualora la pressione dell'acqua risulti più elevata, è necessario installare una valvola di riduzione della pressione.

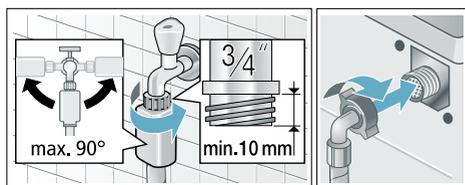
Collegamento

1. Collegare il tubo flessibile di alimentazione acqua al rubinetto dell'acqua ($\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) e all'apparecchio:

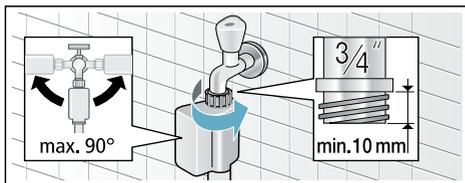
– Modello: **Standard**



– Modello: **Aqua-Secure**



– Modello: **Aqua-Stop**



Consiglio: Collegare anche un filtro dell'acqua esterno (a seconda del modello) tra il tubo flessibile di alimentazione acqua e il rubinetto. Il filtro filtra le particelle di sporco eliminandole dall'acqua.

Il filtro dell'acqua deve essere pulito regolarmente per rimuovere gli agenti contaminanti. In questo modo si eviteranno blocchi. Vedere anche → istruzioni separate di installazione e pulizia per il filtro dell'acqua.

2. Aprire con cautela il rubinetto dell'acqua, controllando la tenuta dei punti di collegamento. Il raccordo a vite è sotto la pressione delle tubature principali dell'acqua.

Scarico dell'acqua

⚠ **Avviso** **Pericolo di scottature!**

Durante il lavaggio ad alte temperature, vi è il rischio di scottature se si entra in contatto con acqua bollente (ad es. durante lo scarico dell'acqua bollente in un lavabo).

Non toccare l'acqua bollente.

Attenzione! **Danni causati dall'acqua**

Qualsiasi perdita può provocare danni causati da acqua, per esempio se il tubo flessibile di scarico scivola via dal lavabo o dai punti di collegamento durante lo scarico a causa dell'elevata pressione dell'acqua.

Fissare il tubo flessibile di scarico in modo che non possa scivolare via.

Attenzione!

Danni all'apparecchio/Capi

Nel caso in cui l'estremità del tubo flessibile di scarico è immersa nell'acqua scaricata, l'acqua potrebbe essere risucchiata all'interno dell'apparecchio e causare danni alla lavatrice/ai capi.

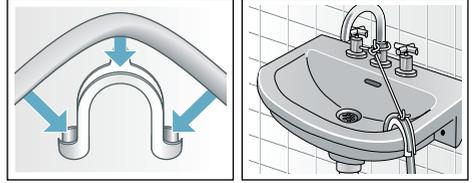
Assicurarsi che:

- Il tappo non blocchi lo scarico dell'acqua dal lavello.
- L'estremità del tubo flessibile di scarico non sia immersa nell'acqua scaricata.
- L'acqua si scarichi in modo sufficientemente veloce.

Avvertenza: Non aggrovigliare il tubo di scarico dell'acqua o creare tensione sulla sua lunghezza.

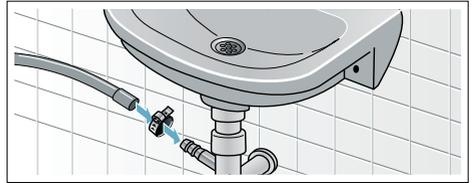
Collegamento

■ **Scarico in un lavabo**



■ **Scarico in un sifone**

Il punto di collegamento deve essere fissato utilizzando una fascetta per tubo flessibile di un diametro compreso tra i 24 e i 40 mm (disponibile presso i rivenditori specializzati).



■ **Scarico in un tubo di plastica con una boccola in gomma o in un pozzetto di scarico**



Livellamento

Mettere in piano l'apparecchio utilizzando una livella a bolla.

Un livellamento non corretto può causare rumore intenso, vibrazioni e "spostamento".

1. Allentare i dadi di bloccaggio con una chiave ruotandola in senso orario.
2. Verificare l'allineamento dell'apparecchio con una livella a bolla, regolarlo se necessario. Regolare l'altezza ruotando i piedini dell'apparecchio. Tutti e quattro i piedini dell'apparecchio devono poggiare saldamente al suolo.
3. Avvitare saldamente il dado di bloccaggio contro la struttura della lavasciuga. Nel farlo, tenere saldamente il piedino e non regolarne l'altezza. I dadi di bloccaggio di tutti e quattro i piedini dell'apparecchio devono essere avvitati saldamente contro la struttura della lavatrice.



Collegamento elettrico

⚠ Avviso

Pericolo di morte!

Rischio di scosse elettriche in caso di contatto con componenti sotto tensione.

- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Scollegare il cavo di alimentazione solo dalla spina e mai tirando il cavo, poiché potrebbe danneggiarlo.

Rispettare le seguenti informazioni e assicurarsi che:

Avvertenze

- La tensione di alimentazione e la tensione indicata sull'apparecchio (targhetta) siano uguali. La potenza di allaccio e il fusibile richiesti sono specificati sulla targhetta.
 - L'apparecchio sia collegato soltanto a una sorgente di corrente alternata tramite una presa di messa a terra installata in modo corretto.
 - La spina di alimentazione sia inserita nella presa.
 - L'impianto di messa a terra sia installato in modo corretto.
 - Il cavo di alimentazione venga sostituito soltanto da un elettricista qualificato (se necessario). I cavi di alimentazione di ricambio sono disponibili presso il servizio di assistenza clienti.
 - Non siano utilizzate prese multiple/ accoppiamenti o prolunghe.
 - Nel caso venga utilizzato un interruttore di circuito con dispersione a terra, sia utilizzato soltanto il tipo indicato dal simbolo .
- Soltanto tale simbolo garantisce la conformità alle attuali regolamentazioni applicabili.
- La spina di alimentazione sia sempre accessibile.
 - Il cavo di alimentazione non sia piegato, schiacciato, modificato, tagliato o a contatto con fonti di calore.

Prima del primo lavaggio

L'apparecchio è stato testato minuziosamente prima di lasciare la fabbrica. Per rimuovere ogni residuo di acqua che potrebbe essere rimasta dai test effettuati in fabbrica, avviare il primo ciclo di lavaggio **senza** introdurre bucato.

Avvertenze

- L'apparecchio **deve essere installato e collegato correttamente.**
- Non utilizzare mai un'apparecchio danneggiato. Informare il servizio di assistenza clienti.

Operazioni preliminari:

1. Controllare l'apparecchio.
2. Riempire lo scomparto  .
3. Inserire la spina nella presa di corrente.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua

Avviare il programma senza bucato.

1. Accendere l'apparecchio.
2. Chiudere l'oblò (non introdurre bucato).
3. Impostare il programma **Pulizia cestello 90 °C.**
4. Aprire il cassetto del detersivo.
5. Versare circa 1 litro di acqua nello scomparto a sinistra.
6. Versare detersivo standard nello scomparto a sinistra.

Avvertenza: Per evitare la formazione di schiuma, utilizzare soltanto metà della dose di detersivo raccomandata dal produttore. Non utilizzare detersivi specifici per capi in lana o delicati.

7. Chiudere il cassetto del detersivo.
8. Avviare il programma.
9. Al termine del programma, spegnere l'apparecchio.

L'apparecchio è ora pronto per l'uso.

Trasporto

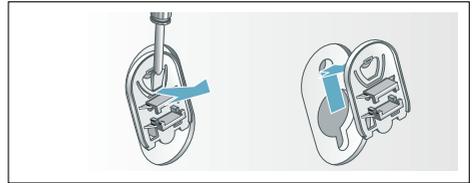
ad es. in caso di trasloco

Lavori di preparazione:

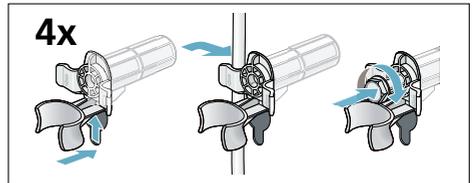
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Scaricare la pressione dell'acqua dal tubo flessibile di carico
→ *Pagina 29*
3. Pompate l'acqua residua
→ *Pagina 28*
4. Staccare l'apparecchio dalla rete.
5. Smontare i tubi flessibili.
6. Svuotare i serbatoi → *Pagina 26*

Installazione dei fermi di trasporto:

1. Rimuovere le coperture e conservarle in un luogo sicuro. Utilizzare un cacciavite se necessario.



2. Inserire tutte e quattro le boccole. Fissare saldamente il cavo di alimentazione nei supporti. Inserire e stringere le viti.



Prima di accendere nuovamente l'apparecchio:

Avvertenze

- **Devono** essere rimossi i sostegni di trasporto.
- Versare circa 1 litro di acqua nello scomparto a sinistra, selezionare il programma **Centrifugae** avviare. Ciò eviterà che durante il lavaggio successivo il detersivo scorra direttamente nello scarico.



Garanzia Aquastop

Solo per apparecchi con Aquastop

In aggiunta agli interventi coperti da garanzia del venditore in base al contratto di vendita e alla nostra garanzia sull'apparecchio, sono compresi i risarcimenti dei danni alle seguenti condizioni:

1. Danni causati dall'acqua per un guasto nel nostro sistema Aquastop: i nostri clienti privati saranno risarciti per i danni subiti.
2. La garanzia di responsabilità è valida per la vita utile dell'apparecchio.
3. Prerequisito di ogni intervento coperto da garanzia è la corretta installazione e collegamento dell'apparecchio con Aquastop in conformità alle nostre istruzioni, incluso il corretto montaggio dell'estensione Aquastop (accessori originali).

La nostra garanzia non copre linee di alimentazione difettose o impianti nel collegamento Aquastop al rubinetto.

4. Apparecchi con sistema Aquastop non necessitano di supervisione durante il funzionamento, né di successivamente essere assicurati chiudendo il rubinetto. Il rubinetto va chiuso unicamente in caso di assenza prolungata, ad es. un periodo di vacanza di diverse settimane.

Ordine di riparazione e consulenza in caso di guasti

I 800 018346 (Linea verde)

CH 0848 840 040

I dati di contatto di tutti i paesi sono reperibili nell'elenco dei centri di assistenza clienti allegato.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Prodotto da BSH Hausgeräte GmbH in quanto licenziatario del marchio di Siemens AG



9001104333 (9712)